Zeitschrift: Journal suisse d'apiculture
Herausgeber: Société romande d'apiculture
Band: 48 (1951)
Heft: 12

Inhaltsverzeichnis

Nutzungsbedingungen
Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

Conditions d'utilisation
L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

Terms of use
The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

Download PDF: 09.12.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch

TABLE DES MATIÈRES

du quarante-huitième volume du « Journal Suisse d'Apiculture »

Société romande

Administration

Communications du Comité central. — Rapport 1950, 2.
A propos de la vente du miel, 2.

Assemblée des délégués du 10 mars :

a) Ordre du jour, 68.
b) Compte de Pertes et Profits 1950, 69.
c) Comptes de l'exercice 1950. Bilan, 70.
d) Etat des fonds, 71.
e) Budget : projet pr 1951, 72.
f) Rapport Commission de gestion, 73.
g) Projet de Statuts de la Féd. des apiculteurs suisses, 74.
h) Rapport du président M. P. Meunier, 98.
i) Allocution aux vénérables de la SAR. 101, 345.

Congrès intern. d'apiculture, XIVe. — Réd., 130.
Condensé d'un exposé adressé à l'autorité fédérale. Réd., 192.
Enquête faite par la SAR en vue de déterminer les meilleures souches : Questionnaire à détacher. No 7, 344.
Sucre pour le nourrissement d'automne, 216.
Etiquette à miel, 248.
Concours de ruchers 1951, 267.
Prix du miel et étiquette à miel, 280.
Constitution du Comité de la F. S. A., 281.
Cotisations 1952. — Aux caissiers de sections, 312, 344.
Aide-mémoire à l'intention des caissiers, 313.
Abonnements 1952, 344.

Contrôle du miel. J. Dietrich.

Contrôle en 1950, 87, 199.
Etiquette à miel, 248, 280.
Enquête concernant les stocks de miel en Suisse romande, 314.

Bibliothèque. J. Dietrich.

Rapport : Service de la Bibliothèque en 1950, 88.
« Conduite du rucher », nouvelle édition, 194.

Assurances. L. Gassmann.

Questions d'Ass., 193.
Rapport : service des assurances, 180, 344.

Conseils aux débutants. M. Soavi, 4, 37, 76, 102, 131, 158, 194, 216, 248, 281, 315, 345.

Pesées et stations d'observations. — J. Walther, 16, 61, 86, 119, 146, 160, 206, 225, 259, 356.

Echos de partout. P. Zimmermann, 19, 54, 85, 110, 144, 165, 200, 223, 257, 291, 323, 355.

Rédaction

A nos lecteurs et collaborateurs, 2.
Aux impatients, 34.
A propos des traitements antiparasitaires, 133.
Exposé au Dép. féd. Econ. publique, 192.
Congrès internat. apiculture, 3-8 sept., 208.

Documentation scientifique

a) *Travaux du Liebefeld*

Traducteur. P. Zimmermann.

La production du nectar, par F. Kobel.
Le problème de la miellée, par O. Schneider-Orelli, commenté par le Dr O. Morgenthaler, 7.
Deux anomalies des nervures d'ailes chez la reine, W. Fyg, 39.

Piqûres d'abeilles, anaphylaxie et médecine homéopathique, J. Bardel, suite, 44.
L'odeur de l'abeille, P. Zimmermann, 47.
A propos de l'hivernage des abeilles, P. Zimmermann, 78.
Etude sur les succédanés du pollen, A. Maurizio, 104, 134.
Quelques remarques au sujet de la fécondation de la reine abeille, par W. Fyg, 161, 196, 218, 251, 283, 317.

b) *Autres travaux*

La disparition de la mauvaise herbe, L. Baudin, 10.
Une nouvelle utilisation du miel pour les enfants, Dr D. C. Jarvis, 11.
Activité des porteuses d'eau, de la «Belgique apicole», 14, 52.
Lutte contre l'acariose, L. Mages, 50.
Rapport inspectorat des ruchers vaudois, 108, 142.
Mœurs et ravages des fausses teignes, Dr Morales Agacino, « Belg. apic. », 139.
Quelques propos sur la parthénogénèse, P. Zimmermann, 163.
Un cas de guérison par le venin d'abeille, R. Delpérée, « Belg. apic. », 171.
La culture fruitière moderne et l'apiculture, P. Ph. M., 253.
L'abeille est-elle particulièrement rapide ? P. Zimmermann, 256.
Hérédité chez les abeilles, L. Mages, 285, 320.
Rapport cinquantenaire des stations féd. d'essais agric. Liebefeld, Dr. O. Morgenthaler, 347.
La rentabilité de l'apiculture suisse en 1948-1949, 359.

Technique et pratique apicole

Genèse et développement du cycle d'essaimage, 16.
Le plancher de nos ruches, A. Porchet, 80.
Remérage d'une colonie avec abeilles pondeuses, 82.
Doit-on donner les rayons à nettoyer aux abeilles après l'extraction ? 83.
Directives pour l'introduction d'une reine, L. Ramm, 120.
Le problème de la sélection de nos abeilles, P. Zimmermann, 202.
Essaims artificiels : Expériences personnelles, G. Winterstein, Lucens, 222.
Question. — Réponse, 232.
Concours de ruchers 1951. Rapport. Ch. Ruckstuhl, 267.
Le clippage des ailes des reines, L. B., 291.
Concours de ruchers. Qualifications des concourants, 295.
Cours de montagne 1951. Erguel-Prévôté, 335.
Cours d'élevage de reines à Monthey, 336.
L'élevage, pierre angulaire de l'apiculture, P. Zimmermann, 352.

Le jardin de l'abeille

Le calycanthus praecoex, P. Ph. M., 17.
Les Doronicums, 55.
Plantes mellifères, R. Ruegger, 57, 84, 116, 146.
La géographie botanique, R. Ruegger, 118.
Préparons la floraison de nos rocailles pour l'an prochain, P. Ph. M., 147.
Les népétas, par P. Ph. M., 148.
Le thé pour abeilles, E. Demeyer, 149.
Juin, R. Ruegger, 167.
Le Daphné ou Bois gentil, P. Ph. M., 168.
Merveilles du miel, G. Ridoux, 169.
L'odorat chez l'abeille, R. Ruegger, 203.
Plaisirs et confidences, L. Bourgeois, 204.
La Phacélie, R. R., 227.
La Cochenille lecanide, R. Ruegger, 228.
Promenade dans la prairie en fleurs, L. Bourgeois, 229.
Peut-on augmenter le rendement de nos abeilles par la culture de plantes mellifères, R. R., 260.
L'Aster, R. R., 260.
Travaux d'automne, de la « Revue fr. ap. », 261.
L'abeille au travail, R. Ruegger, 294.
La Linaire vulgaire, R. Ruegger, 330.

Documentation étrangère

Congrès international d'apiculture à Laemington Spa, Septembre 1952

Aperçu général. Réd., 325.
Le problème de l'apiculture et de la lutte antiparasitaire. M. O. Palm, 326.
Commission de botanique apicole. Réd., 330.
Congrès intern. : Quelques recherches pour la biologie de l'Acarapis Woodi, Dr W. Kaeser. Résumé du réd., 362.

Tribune libre

Les joies de l'apiculture. P. Borel, 20.
Il aime tant le miel. L. A., 22.
Toxicité des insecticides, 59.
Les abeilles ont-elles le pressentiment que leur reine est malade ? L. Mages, 113.
Avec les inspecteurs de ruchers vaudois. R. M., 174.
Pitié pour nos chères bestioles. J. Terrapon, 207.
Inauguration d'un laboratoire apicole. W. Gindrat, 226.
Aïe ! les piqûres. R., 231.
Remérages. T. G., 265.
Une récolte bienvenue, mais un miel étrange. A. V., 266.
Observations de ruches à l'Ecole normale de Delémont, 333.
Tempérament sans scrupules, J. A. F., 358.

La page de la femme

Légendes et projets nouveaux. S. D., 23.
En entrebaillant la porte de la cuisine. R. M., 24.
Page de la femme d'avril, 150.
Gryon. La Grangette, 230.
Eh bien ! S. D., 263.
A fin août. J. B., 264.
Automne 1952. J. B., 332.
Décembre, d'après Mme Buttet, 356.
Réponse à Mme Buttet, G. H., 357.

Lectures récréatives

Réflexions sur l'apiculture, 34, 115.
L'apiculture en Suisse romande, à la fin du siècle dernier. Souvenirs. E. Farron, 233.
Un plat doux inattendu. P. Chappuis, 236, 271.
Un petit « Quart d'heure vaudois ». L. Bourgeois, 274.

Poésies

Rimes pour l'An nouveau, 3.
Lyrisme. G. Ridoux, 150.
Aux apiculteurs vaudois, 240.

Correspondance

Un Suisse d'Amérique nous écrit, 111.

Bibliographie

Le 11e périodique du Comptoir Suisse. Réd., 58.
« Conduite du Rucher », J. Dietrich, 194.
Les maladies des abeilles, par C. Tourmanoff. Réd., 337.
Agenda apicole romand 1952, 365.

Assemblées

Les Alpes, 25.
Ergue!-Prévôté, 27.
Féd. vaudoise, 29, 90, 185, 209.
Féd. valaisanne, 91, 241.
Féd. Vaud. à Gryon. A. Valet, 239.
La 73e Assemblée des délégués de la VDSB, 304.

Nécrologies et photographies

1. Walther Rufener, 25.
2. Jules-Henri Chatelan, 64.
3. Emile Nobs. Photo, 182.
4. Hermann Coquoz. Photo, 183.
5. Henri Froidevaux, 210.
6. Georges Dony. Photo, 237.
7. Joseph Revaz. Photo, 238.
8. Frédéric Georges. Photo, 277.
9. Ernest Bovey. Photo, 338.
10. Florentin Coquoz
11. Charles Grivet
12. Olivier Pilloud
photos, 368.
14. Charles Fleury, 368.

Collaborateurs

Amaron Léon, 22.
Auberson Constant, 236, 271.
Baudin Louis, 10, 59.
Bourgeois Léon, 204, 229, 274, 291.
Borel P., 21, 27.
Bardel J., 44.
Buttet, Mme, 150, 230, 264, 332.
« Belgique apicole », 14, 16, 52, 139.
Delacrétaz S., 5, 23, 83, 263, 279.
Delpéric R., 171.
Dietrich Jos., 194, 199, 280.
Devain Henri, 4.
Demeyer E., 149.
Farron E., 233.
Fyg W., 161, 196, 218, 251, 283.
Gassmann L., 180, 193.
Grandchamp Aug., 307, 338.
Gindrat W., 226.
Gudit P., 82.
H. B., Ajoie, 242.
Jarvis, Dr, 11.
Junod Ch., 335.
Luisier Michel, 34, 115.
Magnenat René, 174
Mages Louis, 50, 113, 285, 320.
Maurizio A., Dr, 104, 134.
Miellet R., 24.
Mottier P. Ph., 17, 55, 147, 148, 168, 253.
Porchet Ami, 25, 80
« Revue franç. apic. », 121.
Ridoux G., 150, 169, 232.
Ruegger R., 57, 84, 116, 146, 167, 203, 228, 260, 294, 330.
Ruckstuhl Ch., 267, 295.
Soavi Marcel, 4, 37, 76, 102, 131, 158, 194, 216, 248, 281, 312, 313, 315.
Terrapon J., 207.
T. G., 265.
Thurler J., 90.
Valet Arthur, 2, 3, 34, 58, 108, 130, 133, 142, 151, 152, 192, 232, 239, 266, 325, 336, 337.
Winterstein G., Lucens, 222.
Zimmermann P., 19, 54, 85, 110, 144, 165, 200, 223, 257, 291, 7, 39, 49, 78, 163, 202, 248, 256, 304.
Travaux du Congrès international Laemington Spa, O. Palm, 326.

Illustrations

Puceron Cinara pectinatae du sapin blanc, 9.
Calycanthus praecoex, 18.
Noisetiers sans abeilles, 33.
Ailes de reines, 40, 41.
Réseau de nervures des ailes de reines, 43.
Abeille, appareil olfactif, 49.
Doronicums, 56.
Saules et noisetiers, 67.
Erable à feuilles d'obier, 117.
Laemington Spa, 130.
Ruches de paille, rayons, 157.
Une curiosité, 191.
Appareil génital du faux-bourdon, 197.
Gryon, l'église, 209.
Avec la section de Château-d'Oex, 215.
Fécondation de la reine abeille, 219.
La section Ajoie et Clos du Doubs, Belfort, 247.
Appareil copulateur du faux-bourdon, 252.
Ruche gratte-ciel, 279.
Au cours de montagne, St-Imier, 311.
Fécondation de la reine, 318.
Organes sexuels d'une reine fécondée, 319.
La Linaire vulgaire, 331.
Au cours d'élevage des reines à Monthey, 337.
Ruchette d'observations, 343.
Hôtel de Ville Laemington Spa, 363.
Radford Smele (Office postal), 364.

Ruchers

Rucher au repos, à Morges, 1
Rucher pavillon, à Arzier, 97.
Rucher pavillon Spühler, à Avenches, 129.
Rucher Fragnières M., Marsens, 295.
Rucher Molleyres M., Avry-devant-le-Pont, 296.
Rucher Terrapon J., Cerniat, 297.
Rucher Esseva Ch., Fiaugère, 298.
Rucher Chaperon J., Châtel-Saint-Denis, 299.
Rucher Berger F., Vuisternens-en-Ogoz, 300.
Rucher Wehren - Guerra J., Château-d'Oex, 301.
Rucher Chabloz-Moret S., L'Etivaz, 301.
Rucher Cherix Ad., Bex, 302.
Rucher R. Vogel, Lausanne, rucher à Clarens, 303.

Etablissement d'apiculture — Fabrique romande de cire gaufrée

J. P. CUENOD ORBE Tél. 7 22 27

Quelques idées pour Noël et Nouvel-An...

Gants en cuir très souple		Fr.	18.50
Vaporisateur « Fix » en laiton nickelé		»	9.70
Enfumoirs	depuis	Fr.	12.50
Bidon-arrosoir		»	19.80
Appareil électrique à fixer la cire gaufrée		»	16.60

CATALOGUE FRANCO SUR DEMANDE

A vendre

au plus offrant, bulletins de la Romande 1915 à 1919 et 1934 à 1950 - reliés simple.

Adresse : Georges RATTONI, Roche-d'Or, J. b.

Miel de montagne

de 1er choix, production suisse, est demandé. Offres avec prix, échantillon et qualité.

Miels NECTAFLOR, case postale 160, Vevey.

A vendre MIEL

récolte du printemps, qualité très claire, cristallisé, au prix officiel. Echantillon sur demande.

Bruno ROETHLISBERGER, apiculteur, **Thielle-Wavre,** Neuchâtel.

FABRIQUE DE CIRE GAUFRÉE

Claivoz & Dussex, Sion

la maison de confiance pour le gaufrage à façon de vos vieux rayons et cire fondue. Sommes acheteurs, aux meilleures conditions, de vieux rayons, opercules et cire fondue.

La boîte à miel

« Meier »

facilite et augmente la vente du miel.

Cette boîte, fabriquée d'un matériel de premier choix est un emballage propre, hygiénique, résistant à la chaleur. Elle permet la dissolution du miel cristallisé sans dommage pour l'emballage. Elle ferme hermétiquement, grâce au double anneau étanche que seule possède cette boîte.

Prix :

	1/4	1/2	1 kg.
par 20 p.	—.24	—.28	—.36
par 100 p.	—.23	—.27	—.35
par 250 p.	—.22	—.26	—.34

imprimées en quatre couleurs, texte français-allemand.

Sans impression 2 ct. en moins.

COMPAREZ

les résultats obtenus avec

la nouvelle cire gaufrée

ULTRA 10

avec

ceux de vos feuilles usuelles !

Si vous ne connaissez pas encore notre ULTRA 10, nous vous invitons à l'essayer parmi vos feuilles usuelles. Après deux jours déjà, vous remarquerez facilement qu'elle est la mieux bâtie et vous l'utiliserez sûrement à l'avenir.

Edition 1952 Fr. **3.75**

Librairie Agricole Romande

St Aubin (Ntel)

Chèques postaux IV 1396

Aux apiculteurs

Prix extra réduits

Montres bracelets pour Dames et Messieurs: 15, 17, 18 rubis modernes: Frs 38.-; 49.-; 59.-; à Frs. 500.-.

Envoi à choix

avec bonne garantie

Horlogerie de précision

Th. Célestin Beuchat

DELÉMONT (J. B.)